

## Segelclub lädt zum Schnuppersegeln ein

Der Segelclub Friedrichstadt lädt herzlich zum „Schnuppersegeln für Alle“ und den Start in das inklusive Segeln ein. Am Samstag, 31. Mai, von 10 bis 16.30 Uhr soll allen Interessierten der Segelsport möglichst barrierefrei nähergebracht werden.

Dazu bietet der Club auf seinem Gelände verschiedene Boote an, auf denen erste Segelerfahrungen unter Anleitung gemacht werden können. Mit der „RS Venture Connect“ besteht auch die Möglichkeit für Menschen mit Behinderungen den schönen Sport kennenzulernen.

An Land kann man mit Betreuern ins Gespräch kommen, sich beim Rahmenprogramm informieren, oder einfach bei Kaffee und Kuchen, bzw. Würstchen und Kaltgetränk die schöne Zeit im Club genießen.

Der Verein hat sich auf den Weg gemacht, Inklusion im Segelsport zu leben. Unterstützung erhält der Club hierbei hauptsächlich von der „TURNING POINT Stiftung“, die das Coaching übernommen haben und auch finanziell einiges möglich machten.



Unterstützung erhielt das Vorhaben auch von der Kulturstiftung der „Nord – Ostsee – Sparkasse und dem HGV Verbund Stapelholm. Zudem wurde ein „Segelbild“ der Künstlerin

Heinke Böhnert auf der „Boot – Düsseldorf“ versteigert, dessen Erlös ebenfalls in das Projekt floss.

Der SCFr e. V. freut sich auf viele interessierte Besucher

auf dem Gelände an der Tree- ne, Großer Garten 5 in Friedrichstadt. Parken ist auf dem Stapelholmer Platz möglich.

Volker Klomann

## Professionelle Fußpflege seit 25 Jahren

auch außer Haus nach  
telefonischer Vereinbarung:

0151 / 215 77 617



Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt

## Gardinen in großer Auswahl!

BERATUNG · AUSMESSEN · MONTAGE

Plisseestores · Rollos · Insektenschutz

Annahmestelle Heißmangel und Wäsche  
Wäscherei Jebe – sowie Norge-Reinigung

## Passbilder

TEXTILHAUS **Adolf Barteld**

Inh. H.-A. Dethlefs

Claus-Harms-Straße 16 · 25774 Lunden

Telefon 04882-230 · Fax 603340

## Drachenboot-Festival in Friedrichstadt - jetzt ein Team melden!

Im Juli geht es wieder los: Das Friedrichstädter Drachenboot-Festival geht bereits in seine 20. Runde. Die Veranstalter sind sehr stolz darauf, dieses tolle Sommer Event nun schon über zwei Jahrzehnte durchführen zu können.

In diesem Jahr findet am 10. Juli, einem Donnerstag, der Schüler-Cup statt, an dem Schülermannschaften aus der Region teilnehmen. Am Samstag, 12. Juli, dann das Highlight für die Erwachsenen. Von morgens bis abends finden packende Rennen im Drachenboot statt.

Dabei gibt es natürlich ein umfangreiches Rahmenprogramm tolle Verpflegung und jede Menge gute Laune. Die Ausrichter freuen sich immer über neue Teams, die am Drachenboot Festival teilnehmen möchten. „Wer mitmachen möchte, ist herzlich willkommen.“

Egal, ob Sportverein, Feuerwehr, Kollegium, Firma oder auch Freundeskreis alle können eine Mannschaft

melden.“, berichtet Kim Koltermann vom Organisationskomitee.

Wer Interesse hat, eine Mannschaft zu melden, findet alle notwendigen Informationen auf der Homepage [www.drachenboot-friedrichstadt.de](http://www.drachenboot-friedrichstadt.de). Also: Freunde zusammen trommeln, Mannschaft melden, Vorfreude entwickeln und dann steht einer Menge Spaß am Bootshaus der Friedrichstädter Rudergesellschaft nichts mehr im Wege.“

Neue Teams haben sich hier immer wohlgefühlt. Wenn sich eine Mannschaft gut gefunden hat, wird es gut klappen und bei uns steht ohnehin der Spaß im Vordergrund. Wer es nicht in die Hauptrunde schafft, kann in der Trostrunde zeigen, was die Mannschaft zu leisten im Stande ist.“, berichtet Kim Koltermann.

Text und Foto:  
K. Koltermann



Für Sie · pünktlich · freundlich · hilfsbereit · [www.taxi-500.de](http://www.taxi-500.de)

**TAXI**

**B** Blume  
Claußen

Dialyse, Bestrahlungs- & Rehafahrten · auch rollstuhlgerecht

Unsere Taxen sind mit  
Trennwänden ausgestattet!

Friedrichstadt  
**04881-500**



**Café am Bahnhof**

11  
JAHRE

Inh. Gesa Gloxin · Bahnhofstraße 1a  
25840 Friedrichstadt · Tel. 04881-937900

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr



**RUND UMS HAUS**  
 • Flachdach • Steildach  
 • Sanierung • Carports • Sturmschaden-Reparatur

**DACHDECKEREI BRODERSEN**  
 Am Streng 19 · 25879 Stapel · Tel. 0177-4314999

Benefizveranstaltung

NF PRO AUDIO  
 Scheswig-Holstein Netz

## Rock am Töschen

31.05.25  
 Sankt Annen

ab 15:30 Uhr Einlass mit großem Familienprogramm

**DIE MUSKELSCHWEINE • DIE SCHRÄGEN HÖRNER  
 FIRTH OF DRANGISS • FINDAWSON • UMSONST.\*  
 COFFIN CREW • NIGHT LASER • DER FIESE FRIESE  
 PROJEKTCHOR DER SCHULE AM GEHÖLZ • JANDEZ**

**Bitte denken Sie an unseren Anzeigenschluss: Freitag, 16 Uhr**

**UTERMARK**  
 WOHNKULTUR MEISTERHAFT

Ihr kompetenter Handwerksbetrieb für alle Wohnbereiche.

Wir laden Sie herzlich zu einem Besuch unserer Ausstellungsräume in der Witzworter Straße 6 ein.

Öffnungszeiten: Mo.-Do. 7.00-17.00 Uhr  
 Frei 7.00-13.00 Uhr,  
 sonst gerne nach Vereinbarung.

Jan Utermark e.K.  
 25840 Friedrichstadt · Witzworter Straße 6  
 Telefon 04881-9090 · Fax 04881-7547  
 www.tischlerei-utermark.de

## Rock am Töschen in St. Annen

Rock am Töschen ist begeistert, dass in diesem Jahr erneut der Projektchor der Schule am Gehölz aus Lunden mit fast 100 Grundschulkindern auf beiden Hauptbühnen rocken wird. Was für eine tolle Unterstützung aus der Region!

Selbstverständlich erfolgt die Eröffnung in guter Tradition durch die Jagdhornbläser den „Schrägen Hörnern“, die sich in diesem Jahr auch Verstärkung geholt haben. So wird das Publikum perfekt auf die sich anschließenden Rockbands auf dem schönen Dorfplatz neben der St. Anna Kirche eingestimmt.

Ab 15.30 Uhr beginnt das Rockfestival wie immer mit einem bunten Familienprogramm. Hüpfburgen, das Bullriding, das Kinderschminken und der große Hau den Lukas ziehen Menschen jeden Alters an und stehen kostenfrei zur

Verfügung. Natürlich wird das Frustmobil nicht fehlen, an dem alle ihre Kraft zeigen und so friedlich jeden Frust abbauen können.

„Die Muskelschweine“ und die „Coffin Crew“ sind selbstverständlich wieder dabei und werden viele Fans aus der Umgebung begeistern. Aber auch die neuen Gruppen, die ebenso im Sinn des Benefizgedankens auf ihre Gage verzichten, haben tolle Songs im Gepäck. Hier eine kurze Vorstellung:

Am Nachmittag wird „Der Fiese Friese“ auf der Kulturbühne den ersten Auftritt haben. Die Band aus dem Norden begeistert mit handgemachter Rock-Pop-Musik.

Aus Bremen kommt die dreiköpfige Band „Umsonst.\*“. 2018 gegründet heizt sie ihr Publikum mit deutschsprachigem Senfpunk, bestehend aus Gitarre, Bass, Schlagzeug ein.

„Firth of Drangiss“ – das ist handgemachter Power Metal aus Kiel. Mit ihrer Front-Kapitänin sticht die Mannschaft in See, um euch mit geballter Power und melodischen Metalklänge zu kapern.

„JanDez“ - Vier Jungs aus der Nähe von Leipzig liefern sächsischen Alternativrock mit Ecken und Kanten. Direkt, laut und ehrlich – Musik, die bleibt.

„Night Laser“ ist eine Heavy Glam Metal-Band aus Hamburg. Ihre Markenzeichen sind hochenergetische Bühnenperformances, unbändige Spielfreude und ausgefeiltes Songwriting.

Die Band „Fin Dawson“ aus Hamburg überzeugt mit treibenden Rhythmen, rauer kraftvoller Stimme und dynamischen Gitarrenriffs auf allen Bühnen. Sie bezeichnen ihre Musik als Folk Acoustic Rock.



Das Team plant die Veranstaltung seit November 2024. Allein der Aufbau der beiden Hauptbühnen ist ein eigenes Event, das schon sechs Wochen vor der Veranstaltung stattfindet. Kulinarisch begleitet wird jeder Aufbautag von unserem Cateringteam.

Für die umfangreichen Elektroinstallationen haben wir Fachleute aus den eigenen Reihen, die auf die gute Unterstützung der SH-Netz AG zurückgreifen können. Nur durch Menschen, die viele Stunden freiwillig helfen, ist die Veranstaltung auf diesem hohen Niveau möglich.

Selbstverständlich hoffen alle Beteiligten jetzt auf ein sonniges Wochenende Ende Mai! Wir sehen uns!

Das Organisationsteam von Rock am Töschen



## Jüdische Geschichte - Stadtführung in Friedrichstadt

(rd) Friedrichstadt hat eine reiche jüdische Geschichte, die bis ins 17. Jahrhundert zurückreicht. Warum die zweitgrößte religiöse Gemeinschaft vor der Shoah die Jüdische Gemeinde in Friedrichstadt war, erfahren Sie in dieser Stadtführung.

Wer waren die Jüdinnen und Juden, die hier in Freiheit und im Frieden gelebt haben? Was geschah im Nationalsozialismus? Und wo ist Jüdisches Leben heute in Schleswig-Holstein zu finden?

In der ehemaligen Synagoge haben Sie die Möglichkeit, Ihre

Fragen zum Judentum, zur jüdischen Kultur, zu jüdischen Festen und jüdischen Traditionen zu stellen! Bringen Sie also Ihre Fragen gerne mit!

Stadtführerin Adriana Stern nimmt Sie mit auf einen bewegenden Rundgang durch die Stadt. Am Sonntag, 29. Juni findet die Stadtführung um 13 Uhr statt. Buchbar unter: [www.friedrichstadt.de/live-vor-ort/erlebnisse-buchen/erlebnisse](http://www.friedrichstadt.de/live-vor-ort/erlebnisse-buchen/erlebnisse), telefonisch beim Tourismusverein Friedrichstadt u.U.e.V. unter 04881 - 93930 oder per Mail: [info@friedrichstadt.de](mailto:info@friedrichstadt.de)



## Starker Partner für Ihre finanzielle Zukunft.

- Versicherungen
- Altersvorsorge
- Sparpläne
- Baufinanzierung

Früher an  
 später denken!



**Bastian Witte** · Agenturleiter · Bankkaufmann

Mobil: 01556 / 610 68 68 · E-Mail: [bastian.witte@dvag.de](mailto:bastian.witte@dvag.de) · Hamburger Straße 69, 25746 Heide

## Flohmarkt in Ramstedt

(rd) Am Sonntag, 18. Mai von 14 bis 17 Uhr findet ein Flohmarkt für Kindersachen im Dörpshuus Ramstedt statt, dieser wird vom Förderverein Kinderspielplatz Ramstedt veranstaltet. Wir freuen uns über viele Besucher! Für Anmeldungen zum Verkauf und Details hierfür gerne bei Tina Buchholz, Tel. 0162-6262561 anmelden.

## Benefizkonzert im Freibad Lunden

(rd) Ein Benefizkonzert mit vielen Musikgruppen gibt es am Samstag, 12. Juni, ab 16 Uhr im Freibad in Lunden. Schwimmen kann man an diesem Tag bis 24 Uhr. Eintritt Erwachsene 8 Euro, Kinder 4 Euro.

## DRK-Bus fährt nach Tönning

(rd) Immer Dienstags um 9.30 Uhr fährt unser DRK-Bus mit Mitgliedern für 2 Euro nach Tönning zum Einkaufen für ca. 2 Stunden. Anmeldung unter Tel. 04882-264, Antje Kelb.

## DRK-Shop geschlossen

(rd) Ab sofort bleibt der DRK-Shop in Lunden aus persönlichen Gründen vorübergehend geschlossen!

## Friedrichstädter Frauenfrühstück

(rd) Das nächste Friedrichstädter Frauenfrühstück findet am 2. Juni wieder von 9 bis 11 Uhr im evangelischen Gemeindehaus statt. Wer nicht kommen kann oder neu dazukommen möchte, melden Sie sich bitte unter 04881-660 oder 04881-462 bis zum 30. Mai.

**Auch Online können Sie „Die Woche“ lesen!**  
[www.diewoche.sh](http://www.diewoche.sh)

## Für unsere Sudokufreunde

	4						9	1
				8	4	3		
				1			6	8
					2		3	5
		1				9		
7	6		1					
5	7			4				
		2	6	9				
6	3						8	

## Essen in Gemeinschaft

(rd) Am 19. Juni, 12 Uhr findet wieder Essen in Gemeinschaft im DRK-Zentrum in Lunden in der Friedrichstraße statt. Für Mitglieder gibt es lecker Schusterkotelett mit Kohlrabi. Kosten 7 Euro. Anmeldung bitte bei Antje Kelb unter Tel. 04882-264.

## Klönnachmittag beim DRK Lunden

(rd) Am 30. Mai um 14.30 Uhr findet der Seniorennachmittag mit Bingospielen im DRK-Zentrum in Lunden in der Friedrichstraße statt. Unser Bus fährt.

## Lehrgang Fischereischein

(rd) Im Juni findet in Bergenhusen ein Vorbereitungslehrgang zum Erwerb des Fischereischeins statt. Die Unterrichtstermine sind am Samstag, 14. Juni, Sonntag, 15. Juni, Samstag, 28. Juni, Sonntag, 29. Juni jeweils von 9 Uhr bis 17 Uhr und die Prüfung findet am Montag, 30. Juni um 18 Uhr statt. Weitere Informationen und Anmeldung bei dem Schulungsleiter Wolfgang Schmidt, Mobil: 0151-68112617 oder auf der Homepage des Landessportfischerverbandes Schleswig-Holstein (<http://lav-sh.de>).

## Reif für die Insel... Sylt

Die diesjährige Tagesfahrt des SoVD OV Friedrichstadt/Koldenbüttel führt seine Mitglieder und auch Gäste zur schönen Insel Sylt. Mit dem Bus fahren wir nach Röm, gehen dort an Bord der Fähre und setzen nach List auf Sylt über. Dort angekommen, werden wir die Insel mit dem Bus und einer Reiseleitung erkunden. In Westerland haben wir Zeit zur freien Verfügung. Mit dem Autozug geht es dann wieder zurück an das Festland Richtung Friedrichstadt. Der Reisepreis beträgt 64 Euro für Mitglieder und 69 Euro für Gäste. In dem Reisepreis sind Busreise, Schifffahrt, Mittagessen, Rundfahrt mit Reiseleitung, Straßengebühren DK und Bahntransfer enthalten. Wir bitten um Anmeldung bis spätestens 10. Juni bei Elke Davids, Tel. 1371.

*Der Vorstand*

## Let's speak English with John McNally

(rd) Immer Dienstags, von 19 bis 20.30 Uhr wird im Jürgen-Ovens-Haus, Am Mittelburgwall 40, in 25840 Friedrichstadt Englisch gesprochen. Jung und Alt sind eingeladen - ohne Kosten und Anmeldung. Start ist am Dienstag, 3. Juni - See you then!

## Friedrichstadt tanzt

Der eine oder andere wird sich bestimmt noch erinnern: bis 2018 gab es im Sommer einmal im Monat eine Tanzveranstaltung für jedermann mitten in der Stadt auf den Wegen des Grünen Marktes. Wir im Verein Netzwerk Friedrichstadt sind oft angesprochen worden, ob wir das nicht wiederholen könnten. Jetzt ist es so weit: Am Mittwoch, 4. Juni um 19 Uhr geht es los. Mit Reinhard Wilkens haben wir einen tollen Tanzlehrer gewinnen können, der uns sicherlich in Bewegung bringt. Welcher Tanz oder welche Tänze es sein werden, hat er noch nicht verraten. Aber dass jede/r mitmachen kann, ob allein, als Paar oder in der Gruppe, ist sicher. Wir treffen uns an der Marktpumpe, hoffen auf viele fröhliche Tänzer und Zuschauer und freuen uns auf die kostenlose Tanzstunde miteinander. Alkoholfreie Getränke und gute Laune bringen wir mit und alle zusammen machen wir daraus mal wieder einen unvergesslichen Abend.

*Netzwerk Friedrichstadt*

## SoVD Schwabstedt fährt zu Nortex

Der SoVD Ortsverband Schwabstedt fährt am Dienstag, 24. Juni mit dem Reiseveranstalter Breiholz zu Nortex nach Neumünster. Der Zeitplan sieht wie folgt aus: 13 Uhr - Abfahrt ab Fährhaus Schwabstedt; 14.30 Uhr - Begrüßung im NORTEX-Modecenter mit Kaffee und Kuchen (im Preis enthalten).

Anschließend bekommen Sie eine kleine, humorvolle Führung hinter die Kulissen des Modehauses. Zeit zum Shoppen, wer mag, ist auch geplant. 17 Uhr - Start der Rückfahrt. Kostenbeitrag Mitglieder: 35 Euro pro Person, Nicht-Mitglieder: 45 Euro pro Person.

Die Teilnehmendenzahl ist auf 49 Plätze begrenzt.

Wir bitten um Anmeldung und Überweisung bis einschließlich 5. Juni 2025 bei Sabine Rochel-Hennings, Tel. 04884-9093799, Mail: [rochelshovd@gmail.com](mailto:rochelshovd@gmail.com)

Die vorherige Überweisung ist bis zur Anmeldefrist notwendig. Ohne diese ist die Teilnahme am Ausflug leider nicht möglich. Kontodaten: SoVD Ortsverband Schwabstedt, VR Bank Westküste e. G., IBAN: DE81 2176 2550 0004 4170 46.

Wir freuen uns auf einen schönen Ausflug mit viel Austausch sowie guter Laune und hoffen auf eine rege Teilnahme!

## Stühmer Elektrotechnik

- ▶ Hausgeräte Kundendienst
- ▶ Satelliten- und Antennenanlagen
- ▶ Elektroinstallation
- ▶ EDV-Netzwerke
- ▶ E-Bikes - Verkauf und Reparatur

Schloßstraße 25 · 25876 Schwabstedt  
Telefon 0 48 84 / 8 95 · [www.stuehmer-elektrotechnik.de](http://www.stuehmer-elektrotechnik.de)

*Ihre Profis in Sachen Elektro!*

## Himmelfahrt mit und auf dem Wasser

(rd) Es ist gute Tradition, dass alle die mögen, aus Friedrichstadt, Koldenbüttel und Schwabstedt zu Himmelfahrt mit dem Ausflugsboot auf die Treene gehen. Dem Himmel nah, dessen Blau sich im Wasser spiegelt, feiern wir, dass Gottes Himmel uns offensteht.

Durch nichts wird das so deutlich wie durch die Taufe, in der Gott zu unseren Kindern und uns allen sein liebevolles Ja sagt. Und so werden wir auch wieder Taufe auf dem Wasser feiern.

Im Anschluss laden unsere Pfadfinder und der Segelclub auf seinem Gelände (für kleines Geld) zu Grillwurst und Salaten ein, und es ist Zeit für ausführlichen Schnack und nettes Beisammensein. Wir freuen uns auf Euch!

Abfahrt des Schiffes ist um 10.30 Uhr vom Pier der Schröderlinie (am Stadtfeld). Beginn

des Gottesdienstes um 11 Uhr auf dem Westersielzug; er kann auch vom Ufer über Lautsprecher verfolgt werden.

Wer ein eigenes Boot besitzt, ist eingeladen, dazuzustoßen und mit uns zusammen den Gottesdienst auf dem Westersielzug zu feiern.



## IMPRESSUM

Unser Anzeigenblatt  
»Die Woche«  
erscheint immer mittwochs  
Telefon 0481-850700  
E-Mail: [diewoche@pingel-druck.de](mailto:diewoche@pingel-druck.de)

## Herstellung:

Heider Offsetdruckerei  
Pingel-Witte  
Hamburger Straße 69  
25746 Heide



## In stillem Gedenken

## Uwe Strottner

† 6. April 2025

Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren. Tröstend ist es aber zu wissen, dass viele Menschen ihm so viel Freundschaft, Liebe und Achtung entgegengebracht haben.

Wir danken allen, die mit uns mitgeföhlt und ihre Anteilnahme zum Ausdruck gebracht haben.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pastor Sassenhagen für die tröstenden Abschiedsworte, der Friedrichstädter Schützengilde von 1690 für das ehrende letzte Geleit sowie dem Bestattungsinstitut Utermark für die einfühlsame Begleitung.

Im Namen der Familie  
Iris Blankenstein und Björn Strottner

Friedrichstadt, im Mai 2025

## Lesetipp: „Auf Eiderstedt und überall“

Wer freut sich nicht, wenn die Kinder irgendwann auf eigenen Füßen stehen, mit Schwung ihr Leben anpacken, die Berufung zum Beruf machen und dabei auch noch ein bisschen die Welt retten?

Annett, Anfang 50, hat so eine erfolgreiche Tochter, auf die sie besonders stolz ist, besonders, weil sie selber mit ihrem Leben in einer Sackgasse steckt.

Und dann ändert sich alles, als Linn auf einer Konferenz mitten in einem Vortrag zusammenbricht. Die Mutter holt sie zu sich nach Hause auf die „Halbinsel“ (so der Titel des Buches) nahe Husum - wir wis-

sen natürlich sofort: Eiderstedt ist gemeint.

Aus einer Woche werden bald zwei, bald ein Monat. Wie geht es weiter? Mutter und Tochter hinterfragen ihr Leben und müssen sich mit der neuen Situation und miteinander zurechtfinden.

Ich konnte mich wunderbar in beide Hauptpersonen hineinfinden und -fühlen. Mit der Mutter hinterfragt man die Verantwortung für seine Kinder, mit der Tochter den Wunsch nach einem sinnerfüllten Leben.

Kristine Bilkau spürt in ihrem Buch „Halbinsel“ auf eindrückliche Weise den Befind-

lichkeiten in unserem modernen Leben nach. Dafür hat sie den Preis der Leipziger Buchmesse erhalten. Und von mir eine un-

bedingte Leseempfehlung. Und bei uns in Nordfriesland spielt es auch noch!

*Jan Stümpel*

**lesen wirkt**

**Buchhandlung Jan Stümpel**  
Am Fürstenburgwall 11  
Friedrichstadt • 04881 - 93 65 71  
[www.stuempelbuch.de](http://www.stuempelbuch.de)

## Gasanlagenprüfung ab Juni Pflicht für Wohnmobil- und Wohnwagenfahrende

(rd) Flüssiggasanlagen sorgen für Komfort beim Campen – doch was, wenn Schläuche porös werden oder Dichtungen versagen? Ab dem 19. Juni 2025 ist die regelmäßige Gasprüfung für Wohnmobile und Wohnwagen gesetzlich vorgeschrieben. Wer ohne gültige Plakette in den Campingurlaub fährt, riskiert nicht nur Bußgeld, sondern auch gefährliche Zwischenfälle.

Bisher war die Gasanlagenprüfung nur für Wohnmobile verpflichtend, für Wohnwagen galt sie lediglich als Empfehlung. Jetzt wird sie jedoch für beide Fahrzeugtypen zur Pflicht. Die Kontrolle kann unabhängig von der Hauptuntersuchung (HU) erfolgen und muss alle zwei Jahre wiederholt werden. „Wer mit einer ungeprüften Gasanlage unterwegs ist, setzt sich und andere einem unkalkulierbaren Risiko aus“, warnt Klimas.

Besitzerinnen und Besitzer eines mobilen Heims, die die Flüssiggasanlage an ihren Fahrzeugen regelmäßig prüfen lassen, müssen erst dann zur nächsten Kontrolle, wenn die Frist von 24 Monaten seit der letzten Prüfung abgelaufen ist. Wer die Anlage bislang nicht hat kontrollieren lassen, muss spätestens bis zum 19. Juni 2025 vorstellig werden.

Die Prüfengeure kontrollieren anhand eines fest definierten Plans sämtliche Bauteile wie Dichtungen, Schläuche und Sicherheitsventile, um die Betriebs- und Brandsicherheit zu gewährleisten. Die Abnahme dauert rund 20 bis 45 Minuten. Wer die Prü-

fung versäumt, riskiert Konsequenzen. Ein reibungsloser Ablauf der Gasanlagenprüfung beginnt mit guter Vorbereitung.

Sind die Gasflaschen aufgefüllt und korrekt angeschlossen? Funktionieren alle Gasgeräte einwandfrei? Ist die Batterie ausreichend geladen? (Hinweis: Nicht erforderlich bei Piezo-Zündern) Sind Druckminderer und Anschlussschläuche nicht älter als zehn Jahre? Liegen alle benötigten Unterlagen vor? Gelbes Prüfbuch oder Erstbescheinigung des Herstellers nach DIN EN 1949.

Wenn ein Wohnmobil oder Wohnwagen die Gasprüfung nicht besteht, hat dies zunächst keinen direkten Einfluss auf die Hauptuntersuchung, da die Gasanlagenprüfung G607 unabhängig von der HU durchgeführt wird. Allerdings gibt es eine wichtige Ausnahme: Bestimmte Bauteile der Gasanlage, wie etwa die Heizung, werden im Rahmen der HU geprüft. Werden dort sicherheitsrelevante Mängel festgestellt, kann dies dazu führen, dass das Fahrzeug die HU nicht besteht.

Ist die Gasanlage



selbst betroffen und birgt der Mangel ein Sicherheitsrisiko, wird dies in der Prüfbescheinigung unter „Bemerkungen“ notiert. In diesem Fall darf die Anlage dann nicht mehr in Betrieb genommen werden, bis der Mangel behoben ist. Kommt es ohne gültige Gasprüfung zu einem Unfall, kann dies als grobe Fahrlässigkeit gewertet werden – der Versicherungsschutz erlischt. Zudem verweigern viele Campingplatzbetreibende Fahrzeugen ohne gültige Gasprüfung die Einfahrt.

Vor allem zum Saisonbeginn sind Prüfstellen schnell ausgebucht. Um lange Wartezeiten zu vermeiden, sollten Kundinnen und Kunden am besten den kostenlosen Terminalservice unter der Rufnummer 0800-8070600 oder unter [www.tuev-nord.de](http://www.tuev-nord.de) nutzen.

## Veranstaltungen im Haus Peters in Tetenbüll im Monat Juni

Zur Finissage der Pop-up-Ausstellung mit Bildern von Christine Wahn laden wir am Donnerstag, 5. Juni um 15 Uhr zu Geschichten mit Musik in den Museumsgarten im Haus Peters in Tetenbüll ein.

Die Journalistin und Autorin Karin Funke aus Büsum liest kurze Text aus ihren Büchern und wird begleitet von Angela Westphal auf ihrer Harfe. Bei einer Tasse Kaffee ist anschließend noch Zeit, die Bilder von Christine Wahn im Haus Peters zu bewundern und zu erwerben sowie die Künstlerin persönlich zu treffen.

Ausstellungseröffnung: Ute Meta Kühn – Norddeutsche Landschaften. Am Samstag, 7. Juni lädt der Förderverein Haus Peters zur Vernissage der Sommerausstellung „Norddeutsche Landschaften“ von Ute Meta Kühn. Der Untertitel der Ausstellung lautet „blaues - grünes - graues - und etwas rotes“. Das

definiert auch viele ihrer, sich manchmal ins abstrakte verlierenden Landschaftsbilder. Eintönige Landschaften überraschen mit farbigen Hinguckern, werden dadurch weicher und laden zur genaueren Betrachtung ein. Durch die Reduzierung der Motive auf das Wesentliche, entsteht eine Atmosphäre, in der wir uns zu Hause fühlen und jeder Ort zum individuellen Sehnsuchtsort werden kann.

Um 15 Uhr wird die Laudatorin Anke Ley die Ausstellung mit einer kleinen Ansprache eröffnen im Anschluss steht die Hamburger Künstlerin für Fragen und Gespräche zur Verfügung.

Weitere Informationen unter [www.hauspeters.info](http://www.hauspeters.info). Telefonische Anmeldungen zu den Veranstaltungen während der Öffnungszeiten (Di.-So. 13-18 Uhr) unter Tel. 04862-681 oder per Email unter [post@hauspeters.info](mailto:post@hauspeters.info), [www.hauspeters.info](http://www.hauspeters.info)

Sie haben etwas aus der Region zu berichten?



... dann senden Sie uns ihre Texte und Fotos an: [diewoche@pingel-druck.de](mailto:diewoche@pingel-druck.de)

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr

Gültig von Mo., 26. 5. bis Sa., 31. 5. 2025

Irrtum vorbehalten

# E Vester

EDEKA

Willkommen beim guten Geschmack!

Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

Aus unserer Fleischtheke

aus eigener Herstellung!

La Flöte  
Salami, Schinken Stück **2,99**

Kartoffelsuppe  
Portion **4,-**

Saisonöffnungszeiten

Mo.-Sa. 7-20 Uhr  
So. 11-17 Uhr

Himmelfahrt, 29. 5. 2025  
11-17 Uhr

Aus unserer Fleischtheke

aus eigener Herstellung!

Fleischsalat  
100 g **-.99**

Nordseekrabben-salat  
100 g **2,99**

Obst und Gemüse

Niederl. Erdbeeren  
Hkl. I 400-g-Pckg. **2,99**

Neuseeland Kiwi Gold  
Hkl. I kg **-.69**

Italien Kohlrabi  
Hkl. I Stück **-.44**

Niederl. Mini-Rispentomaten  
Hkl. I 400-g-Pckg. **1,-**

Spanien Spargel  
Hkl. I, grün 500-g-Bund **3,33**

Norddeutl. Speisekartoffeln  
Hkl. I, versch. Sorten 2,5-kg-Btl. **1,99**

Tiefkühlkost

Dr. Oetker Ristorante Pizza St. **1,99**

Langnese Cremissimo Eis  
versch. Sorten 900-ml-Pckg. **1,99**

Aus unserer Gutfleisch-Abteilung

Gemischtes Hackfleisch  
laufend frisch hergestellt kg **8,99**

Frische Mettbratwurst  
kg **5,99**

Frischer Lachsbraten  
kg **6,66**

Minutensteaks  
kg **7,90**

Nackensteaks  
versch. gewürzt kg **7,70**

Knusperspiede  
100 g **1,79**

Schlemmerpfanne  
z. B. Gyros-Art kg **8,99**

Wiener Würstchen  
kesselfrisch 100 g **-.88**

Frische Hähnchenschenkel  
kg **4,99**

Rumpsteak  
100 g **2,69**

Trockensortiment

Erasco Eintöpfe  
800-g-Dose **1,99**

Maggi 5-Min.-Terrine  
Becher **-.89**

Dallmayr Prodomo  
500-g-Pckg. **6,79**

Funny Frisch Chipsfrisch  
150-g-Btl. **-.99**

Haribo Mini-Fruktgummi  
250-g-Btl. **1,79**

Wandkühlregal

Ehrmann Almighurt + .15 € Pfand  
500-g-Glas **1,11**

Milram Gewürzquark  
185-g-Becher **-.99**

Landliebe Tafelbutter  
250-g-Pckg. **2,22**

## Astra Urtyp od. Holsten Edel

+ 3,66 Pfand

27 x 0,33-l-Kiste

**9,99**

Coca Cola Kombikiste

+ 3,30 € Pfand

12 x 1-l-Kiste **9,99**

Monster Energy Drink

+ .25 € Pfand

0,5-l-Dose **-.99**

Albi Säfte

versch. Sorten

1-l-Packung **1,59**

Oldesloer Weizenkorn

32 Vol.-%

0,7-l-Flasche **5,49**

NEU



Öffnungszeiten Post + Lotto: Mo., Do. + Fr. 8.30-17 Uhr, Di., Mi. + Sa. 8.30-13 Uhr